



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 25 juillet 2012

**LE GOUVERNEUR CUOMO ENVOIE UNE LETTRE A LA COMMISSION DES SERVICES PUBLICS
CONCERNANT LA GREVE**

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a envoyé aujourd'hui une lettre au Président de la Commission des services publics Garry Brown, invitant la Commission à réunir les représentants de Con Edison et du syndicat des services publics pour mettre fin à la grève.

La lettre est une réponse à la note de la Commission des services publics (Public Service Commission)(PSC) au bureau du Gouverneur concernant le conflit entre Con Ed et les syndicats. La note de la Commission au bureau du Gouverneur est jointe en annexe.

La lettre du Gouverneur est la suivante :

Cher Président Brown,

J'accuse réception de votre note exposant votre approche de l'autorité légale de la Commission des services publics pour répondre aux arrêts de travail ou grèves impliquant les services publics règlementés.

Je comprends que la vision de la Commission des services publics est que son autorité pour intervenir directement dans ce qui semble au prime abord un conflit de travail est interdit par la loi fédérale sur le travail. Je comprends de plus d'après votre note que la Commission ne s'est pas auparavant insérée elle-même dans un conflit de travail. La position de la Commission est qu'elle peut seulement intervenir lorsqu' « un évènement grave compromettant la sécurité ou perturbant la fourniture d'un service fiable » survient.

Je suggère respectueusement une autre perspective. Mon administration a axé ses efforts à modifier radicalement la manière dont le gouvernement opère, afin de le positionner pour traiter les problèmes que rencontrent les New Yorkais de manière proactive, et, si possible, d'éviter en premier lieu qu'ils surviennent. Lorsque nous pouvons prendre des mesures pour éviter une catastrophe avant qu'elle ne frappe, ce serait un manquement flagrant à notre devoir public de ne pas agir en conséquence. Dans le cas de la grève actuelle chez Con Ed, ce serait un manquement au service public que de ne réagir

French

qu'après un blackout ou un incident grave pour la sécurité qui surviendrait en raison d'un conflit de travail. Je pense qu'il existe une possibilité réelle de menace pour la sécurité ou la fiabilité si cette situation se poursuit. C'est particulièrement vrai comme notre région connaît une canicule persistante qui provoque des tensions importantes sur le réseau électrique et exige que toutes les parties consacrent le plus haut niveau d'attention au système énergétique.

Cette grève a assez duré. Les élus municipaux et de l'Etat sont en droit d'être inquiets. Je vous invite promptement à réunir les deux parties pour encourager fortement une solution rapide, et d'insister sur le fait que Con Ed et les syndicats seront tenus responsables par la population de l'état si leur échec à régler le conflit contribue à des perturbations du service ou affecte la sécurité.

LE GOUVERNEUR ANDREW CUOMO

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

(Voir ci-joint: Note de PSC.pdf)